

## PAKALPOJUMA LĪGUMS

### Par Neretas ielas, Prohorova ielas un Garozas ielas posma pārbūves Jelgavā autoruzraudzību

Jelgavā

2018.gada 28. novembrī

**Jelgavas pilsētas dome**, reģistrācijas Nr. 90000042516, juridiskā adrese: Lielā iela 11, Jelgava, LV-3001, pašvaldības izpilddirektore Irēna Škutāne personā, kura rīkojas saskaņā ar Jelgavas pilsētas pašvaldības nolikumu (turpmāk – Pasūtītājs), no vienas puses, un **Sabiedrība ar ierobežotu atbildību “3C”**, reģistrācijas Nr. 43603014135, juridiskā adrese: Filozofu iela 3B-3, Jelgava, LV-3001, valdes locekļa Aigara Buķevica personā, kurš rīkojas uz uzņēmuma statūtu pamata (turpmāk – Izpildītājs) no otras puses, katra atsevišķi un abas kopā turpmāk Puses, saskaņā ar Iepirkuma “Būvprojektu izstrāde un autoruzraudzība Neretas ielas, Prohorova ielas un Garozas ielas posma pārbūvei, Jelgavā” identifikācijas Nr. JPD2017/73/AK (turpmāk – Iepirkums) rezultātiem, noslēdz šādu līgumu (turpmāk – Līgums):

#### 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 1.1. Izpildītājs saskaņā ar Pasūtītāja pasūtījumu, atbilstoši Tehniskajai specifikācijai (1.pielikums), Izpildītāja iesniegtajam piedāvājumam (2.pielikums) un izstrādātajiem būvprojektiem “Neretas ielas pārbūve”, “Prohorova ielas pārbūve” un “Garozas ielas posma pārbūve” veic autoruzraudzību (turpmāk – Pakalpojums).
- 1.2. Izpildītājs sniedz Pakalpojumu atbilstoši spēkā esošajiem Latvijas būvnormatīviem, Līguma nosacījumiem un citiem normatīvajiem aktiem.
- 1.3. Jautājumos, kas nav atrunāti Līgumā, Pusēm ir saistoši Iepirkuma, Izpildītāja piedāvājuma un normatīvo aktu nosacījumi.

#### 2. LĪGUMA IZPILDES TERMIŅŠ

- 2.1. Līgums stājas spēkā ar tā abpusēju parakstīšanas dienu un Līguma attiecības atzīstamas par pabeigtām tikai pēc tam, kad Puses ir pilnībā izpildījušas savstarpējās saistības, kas izriet no Līguma noteikumiem.
- 2.2. Pakalpojuma izpilde tiek uzsākta no dienas, kad Neretas ielas, Prohorova ielas un Garozas ielas posma pārbūve Jelgavā (turpmāk – Objekts) nodots būvdarbu izpildītājam darba izpildei.
- 2.3. Pakalpojuma izpilde tiek pabeigta ar dienu, kad Objekts ir pieņemts ekspluatācijā saskaņā ar spēkā esošajiem Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.

#### 3. LĪGUMCENA

- 3.1. Maksa par Pakalpojumu ir **2750,00 euro** (divi tūkstoši septiņi simti piecdesmit euro 00 centi), (turpmāk – Līgumcena). Pievienotās vērtības nodoklis 21% ir **577,50 euro** (pieci simti septiņdesmit septiņi euro 50 centi). Līgumcenas un pievienotās vērtības nodokļa summa kopā ir **3327,50 euro** (trīs tūkstoši trīs simti divdesmit septiņi euro 50 centi).
- 3.2. Līgumcenā ir iekļautas visas izmaksas, kas saistītas ar Pakalpojuma pilnīgu un kvalitatīvu izpildi.
- 3.3. Līgumcena var tikt grozīta, Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties, ja Līguma darbības laikā Latvijas Republikā tiek noteikti jauni nodokļi vai izmainīti esošie (izņemot uzņēmuma ienākuma nodokli), kas attiecas uz izpildāmo Pakalpojumu.

#### 4. MAKSĀŠANAS KĀRTĪBA

- 4.1. Pasūtītājs veic samaksu Izpildītājam vienu reizi mēnesī, pamatojoties uz Izpildītāja iesniegto ikmēneša Pakalpojuma pieņemšanas-nodošanas aktu un rēķinu, proporcionāli būvdarbu izpildei, ņemot vērā procentuālo izcenojuma aprēķinu no autoruzraudzības un būvniecības izmaksām.
- 4.2. Pēdējos 5% (piecus procentus) no Līgumcenas, kas ir **137,50 euro** (viens simts trīsdesmit

septiņi euro 50 centi), Pasūtītājs samaksā Izpildītājam pēc Objekta nodošanas un pieņemšanas ekspluatācijā.

- 4.3. Visi maksājumi tiek veikti ar pārskaitījumu 15 (piecpadsmit) darba dienu laikā no brīža, kad Pasūtītāja pilnvarotais pārstāvis ir saņēmis pareizi sagatavotus samaksas dokumentus.
- 4.4. Reķinos jānorāda šādi maksātāja rekvizīti:

Maksātājs	Jelgavas pilsētas dome
Reģistrācijas Nr.	90000042516
Adrese	Lielā iela 11, Jelgava
Bankas nosaukums	Valsts kase
Bankas kods	TRELLV22
Bankas konta Nr.	LV04TREL980200606200B

- 4.5. Par samaksas dienu tiek uzskatīts diena, kad Pasūtītājs veicis Līgumā noteiktās naudas summas pārskaitījumu Izpildītāja norēķinu kontā.
- 4.6. Ja Pasūtītājs savas vainas dēļ kavē Līgumā noteiktos maksājumus, Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu 0,1 % (viena desmitā daļa procenta) apmērā no laikā nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu, bet kopsummā ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no laikā nesamaksātās summas.

## 5. PUŠU SAISTĪBAS, TIESĪBAS UN ATBILDĪBA

- 5.1. Izpildītājs apņemas:
- 5.1.1. veikt Pakalpojuma izpildi Līgumā noteiktajā termiņā, apjomā un kvalitātē;
- 5.1.2. par autoruzraugu norīkot ( Jert.nr. );
- 5.1.3. Līguma 5.1.2.punktā noteiktā autoruzrauga prombūtnes laikā vai aiziešanas no šī darba gadījumā ar Pasūtītāja rakstisku piekrišanu nekavējoties nodrošināt kvalifikācijā līdzvērtīgu vai labāku aizvietotāju;
- 5.1.4. neveikt nekādas darbības, kas tieši vai netieši var radīt zaudējumus Pasūtītājam vai kaitēt tā interesēm;
- 5.1.5. ievērot darba drošības un citas normatīvajos aktos noteiktās prasības Pakalpojuma sniegšanas laikā;
- 5.1.6. piedalīties Pasūtītāja organizētajās sanāksmēs ne retāk kā 1 (vienu) reizi nedēļā, bet nepieciešamības gadījumā – biežāk;
- 5.1.7. veikt būvdarbu Objekta apsekošana ne retāk kā 2 (divas) reizes nedēļā visā būvdarbu laikā, par apsekojuma dienām un laiku vienojoties ar Pasūtītāju – sastādot un saskaņojot autoruzraudzības plānu, apsekojuma rezultātus ierakstot autoruzraudzības žurnālā, visā būvdarbu laikā;
- 5.1.8. ne mazāk kā 1 (vienu) dienu paredzēt darbam autoruzrauga birojā – būvprojektu “Neretas ielas pārbūve”, “Prohorova ielas pārbūve” un “Garozas ielas posma pārbūve” (turpmāk- Būvprojekts) izstrādes laikā neparedzamu risinājumu izmaiņu izstrādei, iesniedzot atskaites par katru biroja darba gadījumu, par iesaistītā personāla laika un izlietoto materiālu patēriņu;
- 5.1.9. ierasties apsekojuma vietā 24 stundu laikā no Pasūtītāja telefoniska un rakstiska pieprasījuma iesniegšanas brīža autoruzraugam.
- 5.1.10. fiksēt visas atkāpes no Būvprojekta autoruzraudzības žurnālā.
- 5.1.11. nekavējoties informēt Pasūtītāju par visiem apstākļiem, kuri var ietekmēt būvniecības procesu, un sniegt priekšlikumus par iespējamiem risinājumiem.
- 5.1.12. pēc Pasūtītāja pieprasījuma informēt Pasūtītāju par sniegtajiem un plānotajiem darbiem.
- 5.1.13. Pirms Pakalpojuma uzsākšanas iesniegt autoruzraudzības plānu, pieskaņotu būvdarbu kalendārajam grafikam.
- 5.1.14. sniegt Pasūtītājam nepieciešamo informāciju Pasūtītāja norādītajā termiņā;
- 5.1.15. Pakalpojuma izpildes rezultātā tapušos jebkāda veida materiālus nenodot trešajām personām bez Pasūtītāja rakstveida piekrišanas.
- 5.2. Ja Izpildītājam jāveic izmaiņas Būvprojektā, sakarā ar to, ka tajā tiek konstatētas kļūdas, kuras varēja paredzēt Būvprojekta izstrādes procesā, izmaiņu veikšanai Izpildītājam

- patērētais laiks netiek iekļauts Līgumā noteikto apsekojuma dienu un Izpildītājam paredzēto pienākumu izpildei Izpildītājam birojā ietvaros.
- 5.3. Izpildītāja norādījumi ir saistoši trešajām personām no brīža, kad tie ir ierakstīti autoruzraudzības žurnālā.
- 5.4. Pasūtītājs apņemas:
- 5.4.1. veikt samaksu par kvalitatīvi un laikā sniegtu Pakalpojumu Līgumā noteiktajos termiņos un kārtībā;
- 5.4.2. sadarboties ar Izpildītāju Līguma darbības laikā un nodrošināt Izpildītāju ar Pasūtītāja rīcībā esošajiem Pakalpojuma izpildei nepieciešamajiem dokumentiem vai citu informāciju;
- 5.4.3. nepieciešamības gadījumā informēt Izpildītāju par neparedzētiem apstākļiem, kas radušies pēc Līguma noslēgšanas no Pasūtītāja neatkarīgu apstākļu dēļ un kuru dēļ varētu tikt traucēta saistību izpilde. Tādā gadījumā, Līdzējiem vienojoties, Pakalpojuma izpildes termiņi tiek attiecīgi pagarināti;
- 5.4.4. vienu reizi nedēļā, bet nepieciešamības gadījumā biežāk, organizēt sanāksmes, lai pārrunātu būvdarbu izpildes norisi Objektā, kurās piedalās Pasūtītāja un būvdarbu veicēja pārstāvji, autoruzraugs, atbildīgais būvdarbu vadītājs un būvuzraugs;
- 5.4.5. pieņemt Izpildītāja kvalitatīvi izpildīto Pakalpojumu ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
- 5.5. Pasūtītājam ir tiesības kontrolēt Līguma izpildes gaitu, veikt Pakalpojuma kvalitātes kontroles pasākumus un pieprasīt no Izpildītāja kontroles veikšanai nepieciešamo informāciju, norādot tā sniegšanas termiņu.
- 5.6. Puses savstarpēji ir atbildīgas par otram Puses nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies vienas Puses vai tās darbinieku, kā arī šīs Puses Līguma izpildē iesaistīto trešo personu darbības vai bezdarbības, tai skaitā, rupjas neuzmanības, ļaunā nolūkā izdarīto darbību vai nolaidības rezultātā.
- 5.7. Ja Izpildītājs nesniedz Pakalpojumu Līguma 2.2. un 2.3.punktā noteiktajā laikā, tad Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 0,1 % (viena desmitā daļa procenta) apmērā no Līgumcenas par katru nokavēto Pakalpojuma izpildes dienu, bet kopsummā ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līgumcenas, kā arī atlīdzina visus tādējādi Pasūtītājam nodarītos zaudējumus. Pasūtītājam ir tiesības ieskaita kārtībā samazināt Izpildītājam maksājamo Līgumcenu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā līgumsodu summa.
- 5.8. Ja Izpildītājs nav ievērojis Tehniskajā specifikācijā (1.pielikums), piedāvājumā iepirkumam (2.pielikums) un Līgumā noteiktās prasības attiecībā uz Pakalpojuma sniegšanu, tad Pušu pilnvarotie pārstāvji nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā sastāda un paraksta defektu aktu, kurā norāda sniegtā Pakalpojuma neatbilstību Tehniskajai specifikācijai un/vai piedāvājuma iepirkumam un/vai Līguma noteikumiem. Defektu akts kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu. Izpildītājam par saviem līdzekļiem defekti jānovērš 5 (piecu) dienu laikā no defektu akta sastādīšanas dienas. Defektu novēršanas termiņā Pasūtītājs var aprēķināt Izpildītājam līgumsodu 0,1 % (viena desmitā daļa procenta) apmērā no Līgumcenas par katru defekta novēršanas termiņa dienu, bet kopsummā ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no Līgumcenas. Pasūtītājam ir tiesības ieskaita kārtībā samazināt Izpildītājam maksājamo Līgumcenu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā līgumsodu summa. Gadījumā, ja defektu novēršana nav iespējama, Izpildītājs atlīdzina visus tādējādi Pasūtītājam nodarītos zaudējumus, un Pasūtītājam ir tiesības neapmaksāt Līguma 3.1.punktā noteikto Līgumcenu.
- 5.9. Jebkura Līgumā noteiktā līgumsoda samaksa neatbrīvo Līdzējus no to saistību pilnīgas izpildes.
- 5.10. Visus Līgumā minētos un aprēķinātos līgumsodus Puses samaksā viena otram 10 (desmit) darba dienu laikā no rēķina saņemšanas dienas, kā arī Pasūtītājam ir tiesības ieskaita kārtībā samazināt maksājamo naudas summu Izpildītājam, kas paredzēta par izpildīto Pakalpojumu tādā apmērā, kāda ir aprēķinātā līgumsodu summa.

## **6. APAKŠUZŅĒMĒJI UN PERSONĀLS**

- 6.1. Pēc Līguma noslēgšanas un ne vēlāk kā uzsākot Līguma izpildi, Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam Pakalpojumu sniegšanā iesaistīto apakšuzņēmēju (ja tāds plānots iesaistīt) sarakstu, kurā norāda apakšuzņēmēja nosaukumu, kontaktinformāciju un to pārstāvēttiesīgo personu, ciktāl minētā informācija ir zināma. Sarakstā norāda arī apakšuzņēmēju apakšuzņēmējus.
- 6.2. Līguma izpildes laikā Izpildītājs paziņo Pasūtītājam par jebkurām apakšuzņēmēju sarakstā (Līguma 6.1.apakšpunkts) norādītās informācijas izmaiņām, kā arī papildina sarakstu ar informāciju par apakšuzņēmēju, kas tiek vēlāk iesaistīts Pakalpojumu sniegšanā.
- 6.3. Izpildītājs nav tiesīgs bez saskaņošanas ar Pasūtītāju veikt piedāvājumā norādītā personāla un apakšuzņēmēju nomaiņu un iesaistīt papildu apakšuzņēmējus Līguma izpildē. Pasūtītājs var prasīt personāla un apakšuzņēmēja viedokli par nomaiņas iemesliem.
- 6.4. Piedāvājumā norādītā personāla nomaiņa pieļaujama tikai Līgumā norādītajā kārtībā un gadījumos, un ja piedāvātais personāls atbilst Iepirkuma dokumentos personālam izvirzītajām prasībām un tam ir vismaz tādas paša kvalifikācija un pieredze kā personālam, kas tika vērtēts, nosakot saimnieciski visizdevīgāko piedāvājumu.
- 6.5. Pasūtītājs nepiekrīt piedāvājumā norādītā personāla vai apakšuzņēmēju nomaiņai, ja pastāv kāds no šādiem nosacījumiem:
  - 6.5.1. Izpildītāja piedāvātais personāls vai apakšuzņēmējs neatbilst tām Iepirkuma dokumentos noteiktajām prasībām, kas attiecas uz Izpildītāja personālu vai apakšuzņēmēju;
  - 6.5.2. tiek nomainīts apakšuzņēmējs, uz kura iespējām Iepirkumā izraudzītais pretendents balstījies, lai apliecinātu savas kvalifikācijas atbilstību Iepirkuma dokumentos noteiktajām prasībām, un piedāvātajam apakšuzņēmējam nav vismaz tāda pati kvalifikācija, uz kādu Iepirkumā izraudzītais pretendents atsaucies, apliecinot savu atbilstību Iepirkumā noteiktajām prasībām, vai apakšuzņēmējs atbilst Publisko iepirkumu likuma 42.panta pirmajā daļā vai otrajā daļā (atbilstoši Iepirkuma nolikumā norādītajam) minētajiem pretendentu izslēgšanas nosacījumiem;
  - 6.5.3. piedāvātais apakšuzņēmējs, kura sniedzamo Pakalpojumu vērtība ir vismaz 10 procenti no kopējās Līguma vērtības, atbilst Publisko iepirkumu likuma 42. panta pirmajā vai otrajā daļā (atbilstoši Iepirkuma nolikumā norādītajam) minētajiem pretendentu izslēgšanas gadījumiem;
  - 6.5.4. apakšuzņēmēja maiņas rezultātā tiktu izdarīti tādi grozījumi pretendenta piedāvājumā, kuri, ja sākotnēji būtu tajā iekļauti, ietekmētu piedāvājuma izvēli atbilstoši iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajiem piedāvājuma izvērtēšanas kritērijiem.
- 6.6. Pasūtītājs nepiekrīt jauna apakšuzņēmēja piesaistei gadījumā, kad šādas izmaiņas, ja tās tiktu veiktas sākotnējā piedāvājumā, būtu ietekmējušas piedāvājuma izvēli atbilstoši Iepirkuma dokumentos noteiktajiem piedāvājuma izvērtēšanas kritērijiem. Jaunā apakšuzņēmēja atbilstību pasūtītājs pārbauda saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma 62.panta piekto daļu.
- 6.7. Pasūtītājs pieņem lēmumu atļaut vai atteikt Izpildītāja personāla vai apakšuzņēmēju nomaiņu vai jaunu apakšuzņēmēju iesaistīšanu Līguma izpildē iespējami īsā laikā, bet ne vēlāk kā piecu darbdienu laikā pēc tam, kad saņēmis visu informāciju un dokumentus, kas nepieciešami lēmuma pieņemšanai saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma 62.panta noteikumiem.
- 6.8. Izpildītājs atbild par apakšuzņēmēju darbu.

## **7. IZMAIŅAS LĪGUMĀ, TĀ DARBĪBAS IZBEIGŠANA**

- 7.1. Līgumu var grozīt vai izbeigt, Līdzējiem savstarpēji vienojoties. Jebkuras Līguma izmaiņas tiek noformētas rakstveidā un kļūst par Līguma neatņemamām sastāvdaļām.
- 7.2. Lemjot par Līguma grozījumu veikšanu, jāievēro Publisko iepirkumu likuma 61. panta noteikumi.
- 7.3. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma un neapmaksāt Līguma 3.1.punktā noteikto Līgumcenu, par to brīdinot Izpildītāju 5 (piecas) darba dienas iepriekš, ja

Pakalpojums neatbilst Tehniskajai specifikācijai (1.pielikums), Izpildītāja iesniegtajam piedāvājumam (2.pielikums), Līguma nosacījumiem vai normatīvajiem aktiem.

## 8. STRĪDU RISINĀŠANAS KĀRTĪBA

Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdi starp Pusēm tiks risināti savstarpēju sarunu ceļā, kas tiks attiecīgi protokolētas. Gadījumā, ja Puses 20 (divdesmit) darba dienu laikā nespēs vienoties, strīds risināms Latvijas Republikas spēkā esošo normatīvo aktu vai saistošo starptautisko tiesību normu noteiktajā kārtībā tiesā.

## 9. NEPĀRVARAMA VARA

- 9.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par Līguma pilnīgu vai daļēju neizpildi, ja šāda neizpilde radusies nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu rezultātā, kuru darbība sākusies pēc Līguma noslēgšanas un kurus nevarēja iepriekš ne paredzēt, ne novērst. Pie nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļiem pieskaitāmi: stihiskas nelaimes, avārijas, katastrofas, epidēmijas un kara darbība, streiki, iekšējie nemieri, blokādes, varas un pārvaldes institūciju rīcība, normatīvo aktu, kas būtiski ierobežo un aizskar Pušu tiesības un ietekmē uzņemtas saistības, pieņemšana un stāšanās spēkā.
- 9.2. Pusēm, kas atsaucas uz nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu darbību, nekavējoties, bet ne vēlāk kā 3 (trīs) darba dienu laikā par šādiem apstākļiem rakstveidā jāziņo otrai Pusei. Ziņojumā jānorāda, kādā termiņā būs iespējama un paredzama viņa Līgumā paredzēto saistību izpilde, un, pēc pieprasījuma, šādam ziņojumam ir jāpievieno izziņa, kuru izsniegusi kompetenta institūcija un kura satur ārkārtējo apstākļu darbības apstiprinājumu un to raksturojumu. Nesavlaicīga paziņojuma gadījumā Puse netiek atbrīvota no Līguma saistību izpildes.
- 9.3. Nepārvaramas varas vai ārkārtēja rakstura apstākļu iestāšanās gadījumā Līguma darbības termiņš tiek pārcelts atbilstoši šādu apstākļu darbības laikam vai arī Puses vienojas par Līguma pārtraukšanu.

## 10. CITI NOTEIKUMI

- 10.1. Līgums ir saistošs Pasūtītājam un Izpildītājam, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.
- 10.2. Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt Līguma noteikumu tulkošanu.
- 10.3. Izpildītājs ir informēts, ka Pasūtītājs ir ieviesis un darbojas saskaņā ar Kvalitātes pārvaldības sistēmas ISO standarta 9001 un Vides pārvaldības sistēmas ISO standarta 14001 nosacījumiem, nodrošinot kvalitatīvus pakalpojumus, sekmējot dabas resursu ilgtspējīgu izmantošanu, veicinot videi draudzīgu un modernu tehnoloģiju izmantošanu.
- 10.4. Pasūtītājs par pilnvaroto pārstāvi Līguma izpildes laikā nozīmē būvniecības procesa projekta vadītāju Jelgavas pilsētas pašvaldības iestādes  
tālrunis \_\_\_\_\_, mobilais tālrunis \_\_\_\_\_, e-pasts:  
@pilsetsaimnieciba.jelgava.lv.
- 10.5. Izpildītāju Līguma izpildes laikā pārstāv \_\_\_\_\_, tālrunis \_\_\_\_\_, mobilais tālrunis \_\_\_\_\_, e-pasts: \_\_\_\_\_.
- 10.6. Pušu pilnvarotie pārstāvji ir atbildīgi par Līguma izpildes uzraudzīšanu, tai skaitā, par Pakalpojuma pieņemšanas – nodošanas akta noformēšanu un iesniegšanu atbilstoši Līguma prasībām, savlaicīgu rēķinu iesniegšanu un pieņemšanu, apstiprināšanu un nodošanu apmaksai, defektu akta parakstīšanu.
- 10.7. Pilnvaroto pārstāvju vai rekvizītu maiņas gadījumā Puses apņemas rakstiski par to paziņot otrai Pusei 5 (piecu) dienu laikā no izmaiņu iestāšanās brīža.
- 10.8. Līgums sastādīts 2 (divos) eksemplāros, katrs uz 6 (sešām) lapām ar 2 (diviem) pielikumiem, ar vienādu juridisku spēku, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, bet otrs pie Izpildītāja.

- 10.9. Līgums satur šādus pielikumus, kas ir Līguma neatņemamas sastāvdaļas un nav iekļautas Līguma 10.8.punktā norādītajā lapu skaitā:  
10.9.1. 1.pielikums – Tehniskā specifikācija uz 1 (vienas) lapas;  
10.9.2. 2.pielikums – Izpildītāja piedāvājums uz 26 (divdesmit sešām) lapām.

#### 11. PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

	Pasūtītājs	Izpildītājs
Maksātājs	Jelgavas pilsētas dome	Sabiedrība ar ierobežotu atbildību "3C"
Reģistrācijas Nr.	90000042516	43603014135
Adrese	Lielā iela 11, Jelgava, LV-3001	Filozofu iela 3B-3, Jelgava, LV-3001
Bankas nosaukums	Valsts kase	Swedbank
Bankas kods	TRELLV22	HABALV2X
Bankas konta Nr.	LV04TREL980200606200B	LV10HABA0001408057185